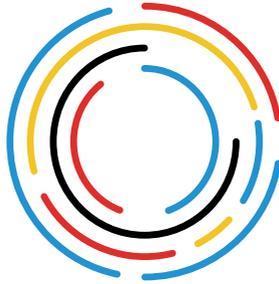




28. MÄRZ 2023



# **Les entretiens** FRANCO-ALLEMANDS **de Nancy**



Die Deutsch-Französischen Gespräche in Nancy

**PROGRAMM**

# DIENSTAG, 28. MÄRZ 2023

## AB 09.15 UHR

**Empfang im Rathaus von Nancy**, Eingang Place Stanislas

Ausstellung «L'Europe passe en vert («Europa wird grün»)», Leihgabe vom «EUROPE DIRECT-Zentrum Lothringen Grand Est CRISTEEL

Begrüßungskaffee im Salon Carré

## 10.00 UHR

**Tanzperformance zur Eröffnung**,

anschließend Grußworte von **Mathieu Klein**, Präsident der Metropolregion Grand Nancy, und von **Franck Leroy**, Präsident der Région Grand Est

## 10.15 UHR

**Einleitende Worte** von **Jean-Paul GUIHAUMÉ**, Delegierter für das auswärtige Handeln Gebietskörperschaften, Ministerium für Europa und Auswärtiges und **Michael FRANK**, Beigeordneter Minister und Direktor für Wirtschaftsangelegenheiten

## 10.25 UHR

**Partnerschaftsvereinbarung für ein Projekt zur Einführung der deutschen Kultur und Sprache in Kindergärten der Stadt Nancy durch Studenten der Universität Lothringen**, durch **Richard LAGAGNIER**, Direktor de Akademie Nancy-Metz, **Kheira MEHRAZ**, Pädagogische Beraterin, Rektorat, der Akademie von Nancy-Metz und **Susanne KAUFMANN**, Studentin.

## 10.40 UHR

**Impulsvortrag „Sobriété/Genügsamkeit: eine gemeinsame Kultur?“**

von **Ernst Zürcher**, Forstingenieur, Dr. in Naturwissenschaften, emeritierter Professor

## 11.15 UHR

**Pause**

## 11.30 - 12.30 UHR

**Podiumsdiskussion, moderiert von der Universität Lothringen**

**„Vom European Green Deal zur Genügsamkeit “**

**Fabrice Lemoine**, Vizepräsident der Universität Lothringen, Strategie Europe

**Dr. Clemens Cremer** (zu bestätigen), Mitglied des Stadtrats Karlsruhe, Energiehaushalt

Moderiert durch **Michel Deshaies**, Professor für Geographie an der Universität von Lothringen

**Gérard Bonhomme**, emeritierter Professor am Institut Jean Lamour, Präsident des Ausschusses Energie & Umwelt der Französischen Gesellschaft für Physik, Mitglied der Vereinigung der « Shifters »

**Emilie Sani**, Deutsch-Französisches Zukunftswerk

**Isabelle Lucas**, Delegierte Stadträtin für Städteplanung der Metropolregion Nancy, stellvertretende Bürgermeisterin

**Emmanuel Paul**, Gründer von Képos

**Leonie Furitsch**, Studentin am deutsch-französischen Campus von Sciences Po Nancy

## 12.30 - 13.30 UHR

**Buffet im Salon Carré**

## AB 14.00 UHR (JE NACH WORKSHOP)

### WORKSHOP 1 URBANISMUS UND AUSBAU

am Sitz der Agentur für  
Regionalentwicklung  
SCALEN,  
49 Bd d'Austrasie,  
Nancy

**„Die Stadt im Wandel in Zeiten der Transformationen“:** Führung durch das Stadtviertel Rives de Meurthe und das Gelände des ehemaligen Schlachthofs von Nancy, gefolgt von einer Präsentation durch **Andreas WOLTER**, erster stellvertretender Bürgermeister der Stadt Köln, Präsident der Klimaallianz und Präsident des deutsch-französischen Komitee im Rat der Gemeinden und europäischen Regionen Europas, des Klimaneutralitätsplan der Stadt Köln, moderiert von SCALEN, Agentur für Entwicklung der Gebiete Nancy Süd-Lorraine

### WORKSHOP 2 WIRTSCHAFTLICHE ZUSAMMENARBEIT

Rathaus  
Grand salon

**„Wie lassen sich die Herausforderungen in grenzüberschreitende Chancen für einen vielfältigen Austausch umwandeln?“**, unter der Leitung der Agentur für Wirtschaftsförderung Lorr'Up (Agence de développement économique Nancy Sud Lorraine):- **Marianne THERRE-MANO**, Konsulin der Bundesrepublik Deutschland in Straßburg

- **Gaël de Maisonneuve**, Generalkonsul der Republik Frankreich in Stuttgart

**„Die Bedingungen einer guten grenzüberschreitenden Zusammenarbeit“**

Von **Luc JULIEN-SAINT-AMAND**, Berater für Außenhandel Frankreichs, Doktor der Rechtswissenschaften, Partner von Valoris Avocats.

Podiumsdiskussion **„Die Digitalisierung als Hebel der Genügsamkeit“**, moderiert durch **Alexandra Siedel** der Deutsch-Französischen Industrie- und Handelskammer:

**Tamin DAOUDI**, Generaldirektor Evok International

**Christophe Charoy**, Präsident von MULTIVAC France SAS

**José PEREIRA**, Finanzdirektor von Drees & Sommer France

**François ROUSSEAU**, Direktor der Schule Mines, Nancy

### WORKSHOP 3 EUROPÄISCHES JUGENDFORUM

auf dem Campus der  
Hochschule Sciences  
Po,  
94 Avenue du Maréchal  
de Lattre de Tassigny,  
Nancy

**FutureLabEU: Europäisches Jugendforum zum Thema Genügsamkeit** : Ernährung und nachhaltige Landwirtschaft mit jungen Menschen aus den grenznahen Gebieten, gemeinsam organisiert von Studierenden des Vereins Sciences Po Environnement am DeutschFranzösischen Campus in Nancy den EUROPE DIRECT-Zentren in Zusammenarbeit mit dem OFAJ. Austausch per Videokonferenz mit einem Repräsentanten der Europäischen Kommission und einem europäischen Abgeordneten.

### WORKSHOP 4 DIALOG DER REGIONEN

Rathaus  
Salle Cheper

**Austausch über das Thema der Genügsamkeit, der Solidarität und der Partnerschaft**, unter der Moderation von **Laurent WATRIN**, stellvertretender Bürgermeister der Stadt Nancy, Stadtrat für europäische Finanzierungen

Redner: **Benjamin KURC**, Verantwortlicher des Deutsch-französischen Bürgerfonds

## 16.30 - 16.45 UHR

Kaffeepause

## 16.45 UHR

Zusammenfassung der 4 Workshops

## 17.00 - 18.15 UHR

„**Angesichts des Klimawandels: Blick zwischen dem Grand Est und Baden-Württemberg**“, organisiert durch die Region Grand Est

Podiumsdiskussion, moderiert durch **Jean-Baptiste CUZIN**, Direktor der grenzüberschreitenden, europäischen und internationalen Zusammenarbeit in der Region Grand Est mit:

**Florian HASSLER**, Staatssekretär und Repräsentant der Europäischen Union Baden-Württemberg  
**Brigitte TORLOTING**, Vize-Präsidentin, Grenzüberschreitende Beziehungen, Europa und internationale Beziehungen, Region Grand Est

**Laurent WATRIN**, stellvertretender Bürgermeister der Stadt Nancy, Stadtrat für europäische Finanzierungen

Beispiele bewährter Verfahren:

**Dr. Albert KÄUFLEIN**, stellvertretender Bürgermeister der Stadt Karlsruhe

**Ines ARKO**, Zuständige für das Thema « Klima und Umwelt », Stadt Kehl

**Benoit GRANDMOUGIN**, Direktor der Abteilung « Eau, Biodiversité et du Climat » de la Région Grand Est

## 18.15 UHR

Schlusswort

## 18.30 UHR

**Deutsch-Französisches Business Meeting**, moderiert von Lorr'Up,

Keynote über die Unterschiede in der Managementkultur zwischen Frankreich und Deutschland, von **Laurent GUGUEN**, Direktor für Businessentwicklung in Nordeuropa und Osteuropa von Petit Forestier





Gemeinsam organisiert von:



Und unter aktiver Mitwirkung von:

